

Výročná správa

Mestskej časti Košice - Nad jazerom

2015

OBSAH

1. Základná charakteristika Mestskej časti Košice - Nad jazerom	4
1.1 História mestskej časti.....	4
1.2 Geografické údaje.....	4
1.3 Demografické údaje.....	4
1.4 Ekonomické údaje.....	5
1.4.1 Doprava.....	5
1.4.2 Priemysel a služby.....	5
1.4.3 Obchodné centrá.....	5
1.4.4 Školstvo.....	6
1.4.5 Kultúrno - spoločenské zázemie.....	6
1.4.6 Rekreácia a šport.....	7
1.4.7 Iné dôležité inštitúcie.....	8
1.5 Symboly mestskej časti.....	8
1.6 Orgány samosprávy.....	9
1.7 Organizačná schéma miestneho úradu mestskej časti.....	10
2. Hospodárske výsledky Mestskej časti Košice - Nad jazerom za rok 2015.....	11
2.1 Rozpočet a výsledok hospodárenia.....	11
2.2 Rozdelenie prebytku rozpočtu za rok 2015.....	12
2.3 Bilancia aktív a pasív.....	14
2.4 Výkaz ziskov a strát.....	15
2.5 Prehľad o stave a vývoji dlhu.....	17
2.6 Prehľad o stave a vývoji pohľadávok.....	18
2.7 Prehľad o stave peňažných fondov.....	19
2.8 Prijaté granty a transfery.....	20

2.9 Poskytnuté dotácie, finančné príspevky a ceny starostky.....	22
3. Rozvoj mestskej časti, poslanie a vízie.....	26
3.1 Predpokladaný budúci vývoj činnosti.....	28
4. Ostatné dôležité informácie.....	29
4.1 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia.....	29
4.2 Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.....	29
4.3 Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov.....	29
4.4 Organizačné zložky v zahraničí.....	29

1. ZÁKLADNÁ CHARAKTERISTIKA MESTSKEJ ČASTI KOŠICE – NAD JAZEROM

V zmysle zákona SNR č. 401/1990 Zb. je mesto Košice samostatným územným samosprávnym a správnym celkom Slovenskej republiky. Člení sa na 22 mestských častí, ktoré sú právnické osoby a za podmienok ustanovených týmto zákonom a štatútom mesta hospodária so zvereným a vlastným majetkom a so zverenými a vlastnými finančnými príjmami. Mestské časti vykonávajú samosprávu v rozsahu zverenom zákonom a štatútom, vo zverenom rozsahu majú mestské časti postavenie obce. Mestské časti vykonávajú aj prenesený výkon štátnej správy v rozsahu vymedzenom zákonom a v tomto rozsahu majú mestské časti postavenie obce.

1.1 História mestskej časti

Najčastejšie skloňovaným názvom a miestom, s ktorým sa pri pátraní po histórii územia dnešnej Mestskej časti Košice – Nad jazerom stretávame, je osada Lubina. Územie ležalo po pravej strane rieky Hornád, susedilo s dedinami Krásna nad Hornádom, Barca, Košice. Kedy a ako osada Lubina vznikla nie je známe. No objavuje sa už v listine spojenej s prvou zmienkou o ville Casse, teda o Košiciach, z roku 1230. Roku 1292 sa nachádzala Lubina v rukách mesta Košice, v roku 1337 už bola územím v rukách opátstva Krásnej nad Hornádom a bola považovaná za riadnu dedinu. V roku 1682 dedina vyhorela, obyvatelia sa odsťahovali a žili v obci Opátska. Podľa niektorých zdrojov Lubina existovala do druhej polovice 18. storočia. Iné zdroje hovoria o tom, že sa jej zvyšok v podobe samoty zachoval až do prvej polovice 20. storočia.

Vznik Sídlička Nad jazerom spadá do 70 – tých rokov 20. storočia. Názov mestskej časti je odvodený od existujúceho jazera - v minulosti miesta ťažby štrkopieskov. Po 2. svetovej vojne sa v Košiciach s rozvojom hospodárstva začala prebúdať bytová výstavba. Proces výrazne urýchlilo budovanie hutníckeho kombinátu – HUKO a neskôr Východoslovenských železiarní. Aby mohli nájsť zamestnanci VSŽ v Košiciach nový domov, naplno sa rozbehla výstavba satelitných sídlisk vytvárajúcich akýsi reťazec okolo historického centra mesta. V auguste v roku 1970 sa nasťahovali prvé rodiny do novovybudovaných bytových domov na Jazere. Celkovo bolo postavených 9 131 bytových jednotiek. Postupne bola budovaná infraštruktúra a objekty občianskej vybavenosti, vrátane základných škôl, jasí, materských škôl, nákupných a kultúrnych centier, polikliniky, pošty, kostolov.

1.2. Geografické údaje

Mestská časť Košice – Nad jazerom sa nachádza v nadmorskej výške 192 m n.m. v katastrálnom území Jazero s rozlohou 3,6 km² (366 ha). Situovanie mestskej časti je v južnej časti mesta Košice v cestnom ťahu na Slanec. Hranicu MČ z juhozápadnej strany tvorí hlavná komunikácia sídliska (smerujúca na Slanec), severnú a severozápadnú hranicu tvorí rýchlostná cestná komunikácia vonkajšieho okruhu mesta a MČ Vyšné Opátske, severovýchodnú a východnú hranicu tok rieky Hornád a južnú hranicu MČ Krásna. Mestskú časť tvorí obytná zóna, priemyselná zóna a rekreačná oblasť samotného jazera.

1.3 Demografické údaje

Počet obyvateľov k 31.12.2015 – 24 548

Počet mužov: 11 754

Počet žien: 12 794

Z pohľadu počtu obyvateľov je Mestská časť Košice - Nad jazerom po Mestskej časti Košice - Západ a Mestskej časti Košice - Dargovských hrdinov treťou najväčšou mestskou časťou v Košiciach.

1.4 Ekonomické údaje

1.4.1 Doprava

Mestská časť Košice - Nad jazerom je komunikačne spojená s mestom električkovou a autobusovou dopravou smerom do centra mesta. Zabezpečené je tiež priame spojenie pre pracovníkov US Steel do železiarní. Po hranici MČ od severu k juhu prechádza so značnou frekvenciou dopravy vnútorný okruh mesta Košice s hlavným dopravným ťahom smeru Prešov - Slanec, Rožňava, Miskolc.

- Električky - 3: Nad jazerom - Važecká - Južná trieda - Námestie osloboditeľov - železničná stanica
 - 7: Nad jazerom - Važecká - Južná trieda - Námestie osloboditeľov - Technická univerzita - Botanická záhrada
 - 9: Nad jazerom - Važecká - Daňový úrad - Magistrát - Námestie Maratónu mieru - Havlíčkova
 - R2: Nad jazerom - Važecká - OC Optima - Vstupný areál US Steel
- Autobusy - 19 - Nad jazerom - Napájadlá - KVP kláštor
 - 28 - Nad jazerom - Važecká - Pri Teleku
 - 52 - Krásna - Nad jazerom - Nemocnica Šaca
 - N2: Staničné námestie - Važecká

1.4.2 Priemysel a služby

Priemyselnú časť mestskej časti tvoria najmä nasledujúce spoločnosti:

- Frucona, a. s. - výroba alkoholických a nealkoholických nápojov
- Podtatranská hydina, s. r. o. - spracovanie hydiny a výrobkov
- Potraviny FRESH, s. r. o. - sieť potravinových obchodov
- Labaš, s. r. o. - potravinový veľkoobchod
- EKOLAB, s. r. o. - rozbor kvality vôd
- EKO - TERM SERVIS, s. r. o. - meranie emisií a znečistenia ovzdušia
- ALFOPA, s. r. o. - tlačiarne
- ABC KLÍMA KOŠICE, s. r. o. - vzduchotechnika a klimatizácia
- Mitsubishi - predaj a servis automobilov
- Suzuki - predaj automobilov
- AAA Auto - predaj automobilov

Podnikatelia a živnostníci v mestskej časti poskytujú aj drobné služby pre občanov: zasklievanie, rámovanie, výroba kľúčov, šitie a opravy odevov, oprava obuvi, kaderníctvo, holičstvo, pedikúra, kozmetika.

1.4.3 Obchodné centrá

V Mestskej časti Košice - Nad jazerom sa nachádza niekoľko obchodných centier a domov:

- OC Branisko
- OC Čingov
- OD Tesco

- OD Billa
- OC Kaufland
- OC Važec
- OC Idea
- Super market Fresh Bukovecká
- McDonalds

1.4.4 Školstvo

Na území mestskej časti sa nachádza niekoľko materských, základných a stredných škôl.

- materské školy: Azovská, Dneperská, Jenisejská, Družicová, Galaktická
- základné školy: Bukovecká, Dneperská, Jenisejská, Družicová, Galaktická, ŠZŠ Rovníková
- stredné školy: Dneperská - Súkromné osemročné gymnázium, Bukovecká - Súkromná stredná odborná škola, Polárna - Obchodná akadémia
- umelecká škola: Základná umelecká škola, Irkutská

1.4.5 Kultúrno - spoločenské zázemie

Kultúrno - spoločenské zázemie je zabezpečované najmä činnosťou dvoch kultúrnych stredísk - KS Jazero a KS Iskra. Kultúrne strediská organizujú akcie pre deti a dospelých – divadelné predstavenia, premietanie filmov, zábavné predstavenia, jazykové a vzdelávacie kurzy, odborné prednášky, cvičenia, tance. Počas roka 2015 boli uskutočnené najmä tieto podujatia:

A) Kultúrno - spoločenské podujatia pre deti a obyvateľov mestskej časti:

1. Prázdninová korčuľovačka
2. MDŽ
3. Deň učiteľov
4. Talent show
5. Beseda so spisovateľkou Petrou Nagyovou - Džerengovou
6. Dni zdravia
7. Burza jarného detského ošatenia
8. Vernisáž a výstava Romana Solára
9. Košický guláš (Dni mesta Košice)
10. Divadelné predstavenie "Never básnikom"
11. Deň Jazerčanov
12. Jazerský StreetBasket
13. Medzinárodný deň detí
14. Prímestský tábor Jazeráčik
15. Letom svetom
16. Jesenná paráda
17. Halloween na ľade
18. Výstava "Pieskované obrázky"
19. Jazerské Vianoce
20. Premietanie filmov pre ŠKD Jenisejská

B) Cvičenia a tance:

Detský folklórny súbor Halúzka, Unostar DS, tanečná škola Hviezdička, Show detský súbor,

latino dance, divadelné predstavenia, yoseikan kardio, batuka, bodystyling, karate, fitball, dance aerobik, zumba, pilates, lady aerobic, taekwondo, orientálne tance, joga, mažoretky, shorinji kempo, zdravotno - relaxačné cvičenie, power pilates, anti-gravity fitness, G mini.

C) Kurzy:

Anglický jazyk.

V Mestskej časti Košice - Nad jazerom je zriadené Denné centrum (predtým Klub dôchodcov), ktorého cieľovou skupinou sú predovšetkým seniori. Mestská časť pre centrum zabezpečuje technicko - organizačné zázemie a činnosť seniorov - členov centra podporuje aj finančne.

Seniori organizujú a vykonávajú v Dennom centre bežné voľnočasové aktivity, väčšie spoločensko - kultúrne podujatia a zájazdy (výlety) pre svojich členov.

Voľnočasové bežné aktivity: - ručné práce – maľovanie kraslíc a šitie obrúskov,
- výstavy – výtvarné umenie, cukrovinky, veľkonočná výstava
- spoločensko – športové činnosti – stolný tenis, biliard, šachy, žolíkové karty, šípky, tanečný krúžok, spevokol, mažoretky.

Spoločensko - kultúrne podujatia: Fašiangy, Športový deň seniorov, Víťanie leta, Úcta k starším, Katarínska zábava, posedenia pre 70, 75, 80 a 85 – ročných jubilatov, "diamantová svadba" (60. výročie sobáša - v roku 2015 manželia Dudičovci).

Zájazdy - výlety zorganizované pre členov centra v roku 2015:

Nowy Targ (počet účastníkov 35)

Nyiregyháza (počet účastníkov 45)

Mezőkövesd - 3x - (počet účastníkov na troch zájazdoch spolu 110)

Miskolc - Tapolca (počet účastníkov 37).

V Mestskej časti Košice - Nad jazerom sú seniori organizovaní aj v Klube kresťanských seniorov, ktorý pracuje pri farskom kostole Košických mučeníkov a finančne ho formou dotácií podporuje aj mestská časť.

1.4.6 Rekreačia a šport

Mestská časť ponúka pre svojich obyvateľov a iných návštevníkov oblasť rekreačnej lokality jazero. Na jej území je možné v letnej sezóne v prípade vhodnej kvality vody kúpanie, slnenie, využitie vodného lyžiarskeho vleku, bicyklovanie, korčuľovanie, prechádzky v lesoparku a na hrádzi. K dispozícii sú dve multifunkčné ihriská, detské a volejbalové ihrisko.

Pre návštevníkov je počas leta otvorených v RL Jazero niekoľko občerstvovacích zariadení.

V posledných rokoch sa rekreačná lokalita borí s kvalitou vody – s enormným výskytom siníc.

Na základe odporúčenia Regionálneho úradu verejného zdravotníctva bol mestom Košice oslovený odborník z Masarykovej univerzity v Brne, ktorý navrhol výskum a monitoring, vypracoval správu o stave siníc, vrátane návrhu na krátkodobé a dlhodobé opatrenia.

Opatrenia na elimináciu siníc financovalo v roku 2015 mesto Košice. Mestská časť sa na uvedenom projekte podieľala súčinnosťou v technickej pomoci a poskytnutím spravovanej dokumentácie.

Projekt bude pokračovať aj v roku 2016.

1.4.7 Iné dôležité inštitúcie

Na území mestskej časti poskytuje občanom zdravotnícke služby Poliklinika Nad jazerom, nachádzajú sa tu dve pošty aj pobočka Verejnej knižnice Jána Bocatia. Na území je sídlo Obvodného oddelenia Policajného zboru SR a Stanica Mestskej polície. Na sídlisku sa nachádzajú dva kostoly - kostol rímskokatolíckej cirkvi a kostol gréckokatolíckej cirkvi (provizórium).

1.5 Symboly mestskej časti

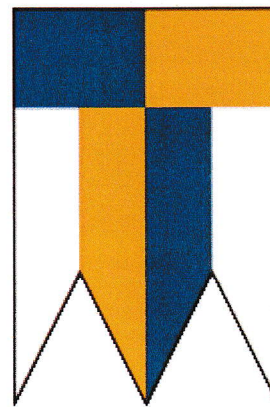
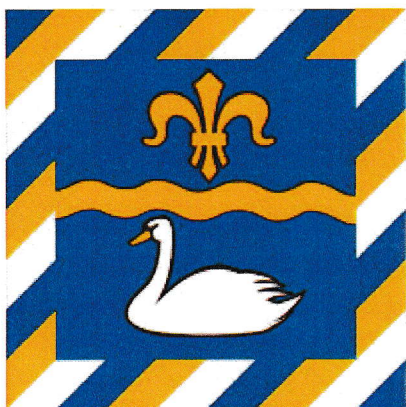
V súlade so zákonom SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov má každá obec, časť obce právo na vlastné symboly. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Nad jazerom uznesením číslo 50 zo dňa 5. 9. 2007 prijalo obecné symboly – erb a vlajku mestskej časti tak, ako sú zapísané v Heraldickom registri SR pod signatúrou N-117/2007. Návrh erbu a vlajky mestskej časti vypracoval JUDr. Jozef Kirst.

- Erb Mestskej časti Košice – Nad jazerom:

V modrom štíte pod zlatým zvlňeným brvnom strieborná plávajúca labuť v zlatej zbroji, to všetko prevýšené zlatou ľaliou.

- Vlajka Mestskej časti Košice – Nad jazerom:

V jednej štvrti od žrde štiepeného listu, ktorého žrd'ová časť je žlto-modro delená, vejúca časť pozostáva zo štyroch pozdĺžnych pruhov: bieleho, modrého, žltého a bieleho. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je troma cipmi, t.j. dvoma zástrihmi siahajúcimi do tretiny jej listu.



1.6 Orgány samosprávy

Štatutárnym orgánom, predstaviteľom a najvyšším výkonným orgánom mestskej časti je starostka. Miestne zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor mestskej časti zložený z poslancov a rozhoduje o základných otázkach života mestskej časti. Starostka aj poslanci sú volení v priamych voľbách obyvateľmi mestskej časti na štyri roky.

Volebné obdobie: 2014 - 2018:

Starostka mestskej časti: Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová

Miestne zastupiteľstvo: 13 poslancov

volebný obvod č. 1: Mgr. Bernard Berberich - zástupca starostky

Ing. Erik Cimbala

Ing. Marián Gál PhD. (zánik mandátu poslanca - zomrel 26. 5. 2015)

Ing. Michal Capcara (náhradník - sľub zložil 9. 6. 2015)

MUDr. Renáta Lenártová, PhD.

Mgr. Róbert Schwarcz

MUDr. Michal Slivka

volebný obvod č. 2: MUDr. Peter Badanič

Mgr. Andrea Gajdošová

Mária Jokel'ová

Mgr. Lucia Kleinová (náhradníčka po vzdaní sa mandátu

Ing. Mgr. Lenky Kovačevičovej - sľub zložila
15. 12. 2014)

Ing. Milan Papcun

Ing. Marián Siksa

Ing. Jozef Skonc

Miestna rada:

Mgr. Bernard Berberich

Mgr. Lucia Kleinová

MUDr. Renáta Lenártová, PhD.

Ing. Jozef Skonc

Komisie pri miestnom zastupiteľstve: komisia finančná

komisia sociálno - zdravotná

komisia kultúry a propagácie samosprávy

komisia mládeže, športu a vzdelávania

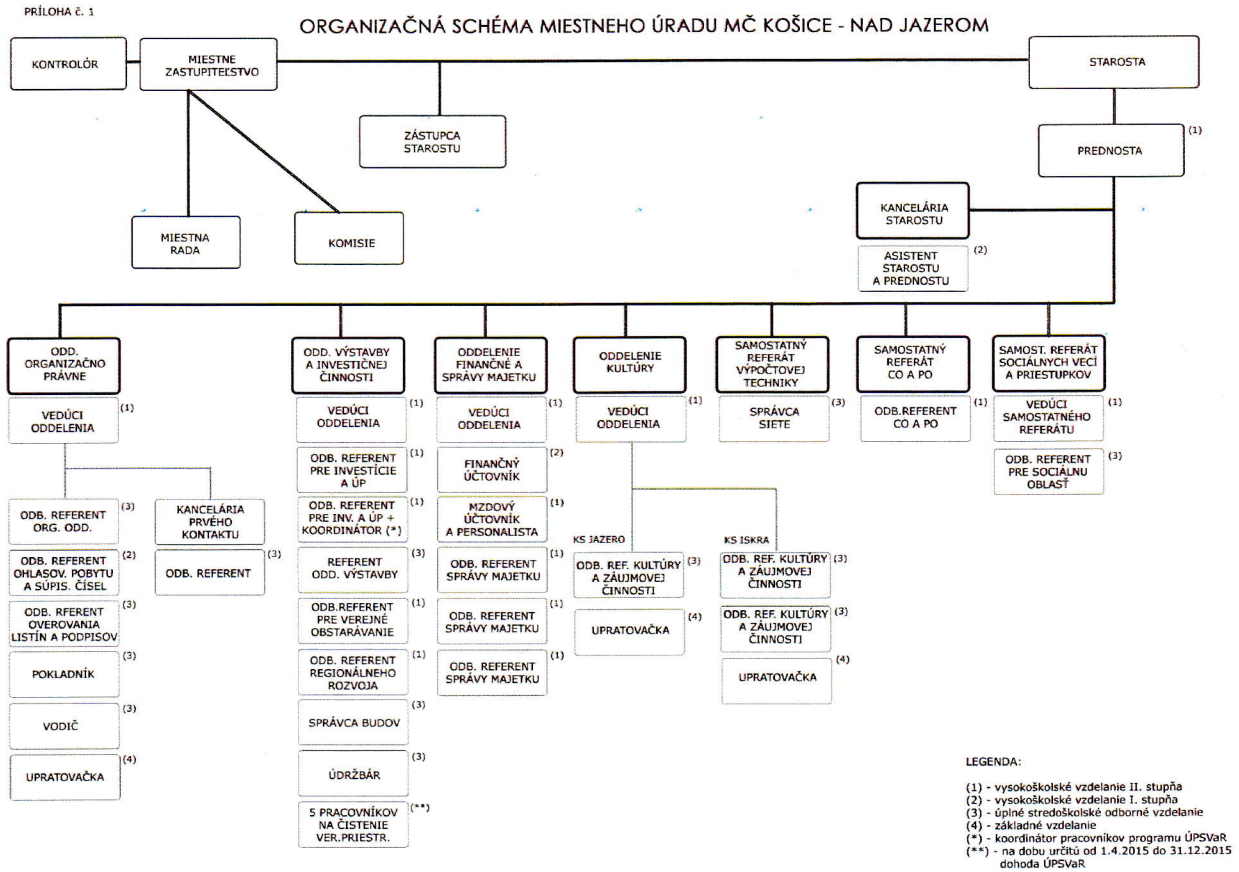
komisia výstavby, verejného poriadku

a životného prostredia

osobitná komisia na ochranu verejného záujmu

pri výkone funkcií verejných funkcionárov

1.7 Organizačná schéma miestneho úradu Mestskej časti Košice - Nad jazerom



2. HOSPODÁRSKE VÝSLEDKY MESTSKEJ ČASTI KOŠICE – NAD JAZEROM ZA ROK 2015

Stav Mestskej časti Košice – Nad jazerom ako účtovnej jednotky, v ktorom sa nachádza a významné riziká, prípadne neistoty, ktorým je vystavená

Mestská časť Košice – Nad jazerom zabezpečuje výkon samosprávy a prenesený výkon štátnej správy. Mestská časť nie je vystavená žiadnym významným rizikám a neistotám, ktoré by mohli viesť k zavedeniu prípadného ozdravného režimu alebo nútenej správy.

Od roku 2008 mestská časť vedie svoje účtovníctvo na základe princípov aktuálneho účtovníctva v súlade so zákonom o účtovníctve a Postupov účtovania pre obce, a zároveň sleduje aj svoje rozpočtové hospodárenie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a Opatrení Ministerstva financií SR. Z uvedeného dôvodu mestská časť vykazuje dva výsledky hospodárenia:

- rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu ako prebytok resp. schodok rozpočtu príjmov a výdavkov
- rozdiel medzi výnosmi a nákladmi mestskej časti ako výsledok hospodárenia zisk alebo strata.

2.1 Rozpočet a výsledok hospodárenia

Základným nástrojom finančného hospodárenia Mestskej časti Košice – Nad jazerom v roku 2015 bol programový rozpočet na rok 2015. Rozpočet mestskej časti bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 26. 3. 2015 uznesením č. 32.

Plnenie príjmov a výdavkov bežného a kapitálového rozpočtu, stav finančných operácií

€

	schválený rozpočet 2015	rozpočet po zmenách	stav k 31.12.2015	%
BEŽNÝ ROZPOČET				
Bežné príjmy	1 283 604	1 175 964	1 176 710	100,1
Bežné výdavky	1 237 037	1 130 497	1 058 894	93,7
Prebytok hospodárenia z bežného rozpočtu	+ 46 567	+ 45 467	+ 117 816	259,1
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET				
Kapitálové príjmy	30 503	30 503	17 001	55,7
Kapitálové výdavky	44 400	78 200	52 921	67,7
Schodok hospodárenia z kapitálového rozpočtu	- 13 897	- 47 697	- 35 920	75,3
PRÍJMY A VÝDAVKY ROZPOČTU CELKOM				
Príjmy celkom	1 314 107	1 206 467	1 193 711	98,9
Výdavky celkom	1 281 437	1 208 697	1 111 815	92,0
Prebytok + (schodok -) hospodárenia z rozpočtu príjmov a výdavkov	+ 32 670	- 2 230	+ 81 896	-

	schválený rozpočet 2015	rozpočet po zmenách	stav k 31.12.2015	%
FINANČNÉ OPERÁCIE				
Prijímové finančné operácie	64 090	97 890	86 110	88,0
Výdavkové finančné operácie	50 190	50 190	50 189	100,0
Saldo finančných operácií	+ 13 900	+ 47 700	+ 35 921	75,3
R O Z P O Č E T celkom (prebytok +, schodok -)	+ 46 570	+ 45 470	+ 117 817	259,1

Mestská časť Košice – Nad jazerom hospodárila v roku 2015 s prebytkom z bežného rozpočtu vo výške + 117 816 €. Z dôvodu realizácie naplánovaných investičných akcií spolu v objeme 52 921 € bol v kapitálovom rozpočte vykázaný schodok - 35 920 €, ktorý bol krytý prebytkom hospodárenia z bežného rozpočtu.

Z rozpočtu príjmov a výdavkov dosiahla mestská časť v roku 2015 prebytok vo výške + 81 896 €. Vzhľadom k tomu, že v bežnom rozpočte bol vytvorený prebytok hospodárenia vo výške + 117 816 €, nebolo potrebné reálne vyčerpať finančné prostriedky z fondu hospodárskeho a sociálneho rozvoja na financovanie kapitálových výdavkov v sume 35 921 €.

Z uvedeného dôvodu na bežnom účte k 31. 12. 2015 zostal zostatok finančných prostriedkov v objeme 35 921 €, t. j. saldo finančných operácií, ktorý je potrebné rozhodnutím miestneho zastupiteľstva vrátiť do fondu hospodárskeho a sociálneho rozvoja.

Do mimorozpočtových fondov bude potrebné rozhodnutím miestneho zastupiteľstva rozdeliť aj prebytok hospodárenia z rozpočtu príjmov a výdavkov v sume 81 896 €.

Po uvedených rozhodnutiach miestneho zastupiteľstva by sa stav peňažných prostriedkov na mimorozpočtových fondoch mal zvýšiť o sumu + 117 817 € a mal by po finančnom vysporiadaní dosiahnuť objem 312 100 € (mimo finančných prostriedkov na sociálnom fonde). Stav investičného úveru k 31. 12. 2015 predstavoval čiastku 96 746 €.

2.2 Rozdelenie prebytku hospodárenia rozpočtu za rok 2015

Podľa § 16 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov o použití prebytku rozpočtu mestskej časti rozhoduje miestne zastupiteľstvo.

Prebytok rozpočtu príjmov a výdavkov za rok 2015

+ 81 895,83 €

A/ Návrh na rozdelenie prebytku rozpočtu príjmov a výdavkov:

v súlade s § 15 ods. 4-najmenej 10 % z prebytku:

Rezervný fond: 8 500,- €
Fond hospodárskeho a sociálneho rozvoja: 73 395,83 €

B/ Návrh na vrátenie finančných prostriedkov do mimorozpočtového peňažného fondu:

Fond hospodárskeho a sociálneho rozvoja: 35 921,33 €.

2.3 Bilancia aktív a pasív

v €

	Stav k 31.12.2014	Stav k 31.12.2015
A K T Í V A	3 587 613	3 438 656
Neobežný majetok	3 287 308	3 106 282
Dlhodobý nehmotný majetok	800	0
Dlhodobý hmotný majetok	3 286 508	3 106 282
- v tom : - pozemky	593 021	609 621
- predmety z drahých kovov	0	763
- stavby	2 605 059	2 417 369
- hnutelné veci	41 142	39 306
- dopravné prostriedky	4 494	19 431
- drobný dlhodobý majetok	119	0
- obstaranie dlhodobého majetku	42 675	19 792
Obežný majetok	294 894	324 686
Zásoby	0	0
Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	0	0
Pohľadávky	12 227	8 027
- v tom: - dlhodobé pohľadávky	965	0
- krátkodobé pohľadávky	11 262	8 027
Finančné účty	282 667	316 659
- v tom: - pokladnica	1 070	1 149
- ceniny	0	2 267
- bankové účty	281 597	313 243
Časové rozlíšenie	5 411	7 688
Náklady budúcich období	783	663
Príjmy budúcich období	4 628	7 025
P A S Í V A	3 587 613	3 438 656
Vlastné imanie	1 536 636	1 506 009
- v tom: - nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	1 587 489	1 536 599
- výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	- 50 853	- 30 590
Závazky	1 214 641	1 140 268
- v tom: - rezervy	100 770	104 010
- zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy	856 704	829 100
- záväzky zo sociálneho fondu	2 282	2 296
- krátkodobé záväzky – voči dodávateľom	1 550	1 716
- transfery a ostatné zúčtovania so subjektami mimo verejnej správy	106 400	106 400
- bankové úvery	146 935	96 746
Časové rozlíšenie	836 336	792 379
Výdavky budúcich období	2 275	2 950
Výnosy budúcich období	834 061	789 429

2.4 Výkaz ziskov a strát

v €

	Stav k 31.12.2014	Stav k 31.12.2015
NÁKLADY	1 257 532	1 159 637
Spotrebované nákupy	102 401	111 476
Spotreba materiálu	49 240	47 397
Spotreba energie	53 161	64 079
Služby	63 517	83 560
Opravy a udržiavanie	6 074	21 571
Cestovné	0	253
Náklady na reprezentáciu	4 768	5 801
Ostatné služby	52 675	55 935
Osobné náklady	774 949	686 133
Mzdové náklady	555 678	481 683
Zákonné sociálne poistenie	187 232	174 387
Zákonné sociálne náklady	32 039	30 063
Dane a poplatky	5 293	5 427
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1 164	14 681
Zostatková cena predaného DHM	0	14 681
Odpis pohľadávky	1 164	0
Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	0	0
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	0	0
Odpisy, rezervy a opravné položky	288 866	236 639
Odpisy DNM a DHM	287 566	231 547
Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	1 300	4 540
Tvorba ostatných opravných položiek z prev. činnosti	0	552
Finančné náklady	6 752	6 425
Náklady na transfery	14 590	15 296
VÝNOSY	1 206 679	1 129 047
Tržby z predaja služieb	214 021	224 786
Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	1 754	717
Daňové výnosy samosprávy	569 475	616 835
Výnosy z poplatkov	128 278	127 152
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	18 509	6 948
Zúčtovanie rezerv a OP a zúčtovanie časového rozlíšenia	20 629	190
Finančné výnosy - úroky	452	464
Výnosy z bežných a kapitálových transferov	253 561	151 955
VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA PO ZDANENÍ	- 50 853	- 30 590

VYSPORIADANIE VÝSLEDKU HOSPODÁRENIA :

Vykázaná účtovná strata Mestskej časti Košice – Nad jazerom za rok 2015 v sume - 30 590 € bude vysporiadaná s nerozdeleným výsledkom hospodárenia minulých rokov.

2.5 Prehľad o stave a vývoji dlhu

Plnenie podmienok v zmysle § 17 ods. 6 písm. a) a § 17 ods. 6 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy:

v €

ZMLUVA O ÚVERE č. 216/AUOC/08 za dňa 18. 06. 2008 - č. účtu : 448563346			
- veriteľ - Slovenská sporiteľňa, a. s.			
- účel - "Rekonštrukcia materskej škôlky Poludníková na multifunkčný objekt MČ Košice - Nad jazerom"			
- obdobie nárokovateľného čerpania úveru - do 30. 9. 2009			
- celková vyčerpaná suma úveru podľa ÚZ - 497 909 €			
- splatnosť úveru podľa úverovej zmluvy - 31. 05. 2018, realizovaná mimoriadna splátka - t. j. predpokladaná splatnosť 11/2017			
- úroková sadzba - po uplynutí obdobia nárokovateľnosti : 1 M BRIBOR (EURIBOR) + 0,90 % p.a.			
- splácanie úveru - mesačne po 4 182,43 € inkasom z účtu			
	Ukazovateľ	k 31. 12. 2014	k 31. 12. 2015
1.	Celkový dlh (§ 17 ods. 7 a 8 zákona č. 583/2004 Z. z.)	146 935	96 746
2.	Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov	52 046	51 253
3.	- z toho: mesačné splátky (po 4 182,43 €) spolu za rok	50 189	50 189
4.	- z toho: zaplatené úroky z úveru za rok	1 857	1 064
5.	Skutočné bežné príjmy za predchádzajúci rok	1 209 321	1 206 676
6.	Ukazovatele dlhu v %:		
	a) § 17 ods. 6 písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z. (riadok 1./riadok 5.)	12,15	8,02
7.	b) § 17 ods. 6 písm. b) zákona č. 583/2004 Z.z. (riadok 2./riadok 5.)	4,30	4,25
8.	Dlh spolu (FIN 6 – 04)	146 935	96 746
9.	Počet obyvateľov	24 887	24 548
10.	Dlh na 1 obyvateľa v eurách	5,90	3,94
11.	Priemerná úroková miera za rok	1,08	0,87
12.	Poplatky z úveru za rok	60	60

Celkový dlh vykazovaný MČ k 31. 12. 2015 v sume 96 746 €, t. j. záväzok vyplývajúci zo zostatku istiny návratného zdroja financovania, predstavoval 8,02 % skutočne dosiahnutých bežných príjmov predchádzajúceho roka. Zákonom stanovená hranica 60 % bola dodržaná. Ročná splátka návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov v sume 51 253 € (50 189 splátka istiny, 1 064 € splátka úroku) predstavovala 4,25 % skutočne dosiahnutých bežných príjmov MČ predchádzajúceho roka, t. j. bola nižšia ako zákonom stanovená hranica 25 %.

2.6 Prehľad o stave a vývoji pohľadávok

v €

Pohľadávka	stav k 31. 12. 2014	stav k 31. 12. 2015
Ostatné pohľadávky - dobropisy od dodávateľov	6 830	2 336
Pohľadávky – odberatelia – bežný rok	610	276
Pohľadávky - za nájomné - bežný rok	2 840	4 388
Pohľadávky – za trhy – bežný rok	588	516
Pohľadávky - iné sociálne služby	1 554	1 554
Pohľadávky - za nájomné a médiá do r. 2004	2 302	2 302
Spolu pohľadávky z príjmov obce	14 724	9 036
Pohľadávky voči zamestnancom	101	144
Iná pohľadávky – pohľadávka voči fyzickej osobe	600	55
Iná pohľadávka – poštová istina	365	365
Iná pohľadávka - preplatok u VŠZP	483	500
Pohľadávky spolu - brutto	16 273	12 436
Opravná položka k pohládkam	- 4 046	- 4 409
Pohľadávky spolu - netto	12 227	8 027

Komentár:

- ostatné pohľadávky - očakávané dobropisy od dodávateľov médií
- pohľadávky odberatelia - bežný rok - bežné odberateľské faktúry za rok 2015 v počte 2
- pohľadávky za nájomné - bežný rok - ide o 4 nájomcov - vyzvaní k zaplaceniu pohľadávok
- pohľadávky - trhy - za bežný rok - pohľadávka voči 2 trhovníkom - vyzvaní k zaplaceniu pohľadávok
- pohľadávky - iné sociálne služby spolu v sume 1 554 € - pohľadávky vznikli do roku 2005 - za záchytky (v sume 1 409 € - 36 prípadov), pôžička na byt (v sume 145 € - 1 prípad) - pohľadávky sú riešené v exekučnom konaní alebo v zisťovaní a správe referátu sociálnych vecí a priestupkov a právneho oddelenia
- pohľadávky - za nájomné a médiá - vznikli do roku 2004 - v sume spolu 2 302 € - pohľadávky voči 5 subjektom - riešené v exekučnom konaní
- pohľadávka voči zamestnancom - v objeme 144 € - predstavuje sumu zodpovedajúcu hodnote benzínu v nádržiach motorových vozidiel k 31. 12. 2015
- iné pohľadávky - pohľadávka voči fyzickej osobe v sume 55 € - úrok z vrátky neoprávnene prevzatej poslaneckej odmeny, pohľadávka v sume 365 € - voči Slovenskej pošte - poštová istina a pohľadávka voči VŠZP - preplatok na odvodoch v sume 500 €
- opravná položka k pohládkam - v sume 4 409 € - tvorba opravnej položky vo výške 100 % pohľadávky po lehote splatnosti viac ako 1 rok

2.7 Prehľad o stave peňažných fondov

v €

Peňažný fond	Stav k 1.1.2015	Tvorba (resp. vrátka)	Použitie	Stav k 31.12.2015
Rezervný fond	10 014	5 500	0	15 514
Fond hospodárskeho a sociálneho rozvoja	117 703	100 791	86 110	132 384
		v tom:	v tom:	
		45 939 - z rozdelenia prebytku hospodárenia	50 189 - splátka úveru	
		54 852 - vrátka z bežného účtu	717- projektová dokumentácia - parkovisko Raketová	
			260 - projektová dokumentácia - parkovisko Rovníková	
			300 - projektová dokumentácia - verejné osvetlenie Važecká	
			300 - projektová dokumentácia - verejné osvetlenie Čingovská - Jenisejská	
			2 448 - projektová dokumentácia - - hydraulické vyregulovanie Branisko	
			1 488 - projektová dokumentácia - - hydraulické vyregulovanie Čingov	
			975 - projektová dokumentácia - - meranie spotreby tepla MO Poludníková	
			2 867 - nákup plávajúcej fontány	
			20 290 - nákup komunálneho vozidla	
			4 194 - rekonštrukcia EZS	
			2 800 - rekonštrukcia podlahy Iskra	
Fond rozvoja bývania	46 385	0	0	46 385
Peňažné fondy spolu - bez sociálneho fondu	174 102	106 291	86 110	194 283
Sociálny fond	2 282	5 840 (prídely z objemu hrubých miezd)	5 827	2 295
			v tom:	
			2 640 - príspevok na stravu	
			455 - príspevok na deň matiek a otcov, deň detí	
			2 502 - príspevok na kultúrne a športové podujatia	
			125 - životné a pracovné jubileá	
			105 - príspevok pri odchode do dôchodku	
Fondy spolu	176 384	112 131	91 937	196 578

Poznámka: Stav mimorozpočtových peňažných fondov bude počas roka 2016 zvýšený o sumu + 117 817,16 €, t. j. o prebytok hospodárenia + 81 895,83 € a o čiastku + 35 921,33 € z bežného účtu, čo predstavuje sumu nevyčerpaných zdrojov presunutých z fondov v roku 2015. Prebytok hospodárenia a vrátku do fondu hospodárskeho a sociálneho rozvoja schvaľuje v rámci schvaľovania záverečného účtu za rok 2015 miestne zastupiteľstvo.

2.8 Prijaté granty a transfery

v €

ROK 2015		
BEŽNÉ GRANTY		
Poskytovateľ grantu	účel	čiastka
Dar od fyzickej osoby - D. Leysek, Košice	nákup sladkostí pre deti počas akcie Jazerské Vianoce 2015	150,-
Príspevky dobrovoľnej zbierky počas Jazerských Vianoc 2015	výnos rozdelený pre 5 materských škôlok na území MČ Košice - Nad jazerom na verejnoprospešný účel	1 478,-
S p o l u		1 628,-

ROK 2015		
KAPITÁLOVÉ GRANTY		
Poskytovateľ grantu	účel	čiastka
-	-	-
S p o l u	-	-

ROK 2015		
NATURÁLNY DAR		
Poskytovateľ daru	účel	čiastka
Istrofinal, a.s., Mydlárska 8, 718/7A, 010 01 Žilina, IČO: 36396761	Poskytnutá kompenzácia pri výstavbe projektu "OC KAUF LAND A NÁKUPNÁ GALÉRIA"	1./ Časť promenádneho chodníka pri rieke Hornád v úseku od Rovníkovej 8 po ZŠ Galaktická - výmera úseku: 2 363 m ² 2./ Chodník na ulici Donská v úseku od č. 2 až po č. 14 - výmera úseku 696 m ² 3./ Chodník na ulici Čiernomorská v úseku od č. 1 až po č. 3 - výmera úseku: 1 100 m ²

ROK 2015		
BEŽNÉ TRANSFERY		
Poskytovateľ transferu	účel	čiaska
Štátny rozpočet - Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny SR	preplatenie výdavkov za aktivačnú činnosť	1 479,-
Štátny rozpočet - Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny SR	výdavky za verejno - prospešnú činnosť - preplatenie 80 % ceny práce 5 pracovníkov	16 718,-
Štátny rozpočet - Ministerstvo vnútra SR - Okresný úrad v Košiciach	za prenesený výkon štátnej správy na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov SR	8 398,-
Štátny rozpočet - Ministerstvo vnútra SR - Okresný úrad v Košiciach	na preplatenie výdavkov za referendum konané v roku 2015	6 686,-
Mesto Košice	na prevádzku a údržbu rekreačnej lokality Jazero	10 000,-
Mesto Košice	na údržbu komunikácií a chodníkov	3 000,-
Mesto Košice	na kostýmy pre súbor Jazerčan	300,-
S p o l u		46 581,-

ROK 2015		
KAPITÁLOVÉ TRANSFERY		
Poskytovateľ transferu	účel	čiaska
Mesto Košice	transfer pre Správu mestskej zelene v Košiciach - revitalizácia detského ihriska Talinská	5 000,-
Mesto Košice	spolufinancovanie nákupu plávajúcej fontány	12 000,-
S p o l u		17 000,-

2.9 Poskytnuté dotácie, finančné príspevky a ceny starostky

ROK 2015				
KOMPETENCIA MIESTNEHO ZASTUPITEĽSTVA - rozpočet spolu 13 000,- €				
	Príjemca dotácie	účel	schválená čiastka	vyčerpaná čiastka
1.	Handicap Sport Club Nevidiacich a slabozrakých športovcov MRAVCE, Stálicová 5, Košice	Výdavky na športové súťaže, prenájom športovísk	150,-	150,-
2.	Detská železnica Košice, n. o., Aténska 15, Košice	Aktivity a podujatia k 60. výročiu vzniku detskej historickej železnice	100,-	100,-
3.	Rollorskating Race Team CASSOVIA, Adlerova 21, Košice	Náklady štartovného a cestovného pre deti na preteky v roku 2015	250,-	250,-
4.	ZŠ Jozefa Urbana, Jenisejská 22, Košice	Podujatie Jenisejská Fest	300,-	300,-
5.	Združenie kresťanských seniorov Slovenska, KKS - Košice - Nad jazerom, Ladožská 6, Košice	Realizácia plánovaných akcií a podujatí v roku 2015	1 000,-	1 000,-
6.	Rodičovské združenie pri MŠ Azovská 1, Košice	Dopravná olympiáda v rámci MDD	250,-	250,-
7.	Verejná knižnica Jána Bocatia, Hlavná 48, Košice	Nákup kníh pre pobočku VK Nad jazerom	200,-	200,-
8.	Haliganda, o. z., Ždiarska 9, Košice	Činnosť kreatívnych dielní, športové a vzdelávacie aktivity	300,-	300,-
9.	Gréckokatolícka cirkev, Farnosť presvätej Bohorodičky ochranynke, Levočská 2, Košice	Príspevok na detský letný tábor	1,50 €/dieťa pre 15 detí/ 4 dni	90,-
10.	Detský domov Košice, Uralská 1, Košice	Podujatie URALFEST, športovo - kultúrne aktivity	500,-	500,-
11.	Rímskokatolícka cirkev, Farnosť sv. Košických mučeníkov, Námestie sv. Košických mučeníkov 1, Košice	Príspevok na detský letný tábor	1,50 €/dieťa pre 25 detí/ 7 dní	231,-
12.	Detský domov Košice, Uralská 1, Košice	Mikulášske balíčky a vianočné darčeky	300,-	300,-
13.	Liga proti reumatizmu - miestna pobočka Košice, Ladožská 16, Košice	Ozdravno - rehabilitačný pobyt	1,0 €/občan pre 25 občanov/ 5 dní	125,-
14.	GA - GA, o. z. Súkromná základná škola, Trieda SNP 104, Košice	Nákup tanečných kostýmov a rekvizít, tanečné workshopy a tábory - pre tanečnú skupinu G - mini (v KS Iskra)	1 000,-	1 000,-
15.	Únia žien Slovenska - Krajská organizácia Košice, o. z., Hlavná 68, Košice	Výchovno - osvetové stretnutia so zameraním na históriu, tradície domova a regiónu pre členov DC	500,-	500,-
16.	Haliganda, o. z., Ždiarska 9, Košice	Živý Betlehem	300,-	300,-

ROK 2015				
KOMPETENCIA MIESTNEHO ZASTUPITELSTVA - rozpočet spolu 13 000,- €				
	Príjemca dotácie	účel	schválená čiastka	vyčerpaná čiastka
17.	Lod'ka nádeje, o. z., Južná trieda 83, Košice	Halloween party, výlet do Tatraladie, lodenice Šaľa, mikulášske balíčky	350,-	350,-
18.	PIMPOLLO, o. z., Čingovská 9, Košice	Vydanie brožúrky Pátrač Tino spoznáva a org. - technické zabezpečenie akcie Pátrač Tino party	500,-	500,-
19.	Základná škola J. Urbana, Jenisejská 22, Košice	Výdavky spojené s podujatiami v rámci projektu HRAVENISKO 2015	500,-	500,-
20.	Tvoja šanca Košice, n. o., Meteorová 3, Košice	Zriadenie komunitnej záhrady - relaxačno - pracovnej zóny pri dennom stacionári Galaktická 9	554,-	554,-
21.	Združenie rodičov pri MŠ, Jenisejská 24, Košice	Vybavenie ihriska dopravnými prvkami	500,-	500,-
22.	Správa mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, Košice	Revitalizácia ihriska - športovisko Talinská 10, Košice	5 000,-	5 000,-
S p o l u				13 000,-

ROK 2015				
KOMPETENCIA STAROSTKY - rozpočet spolu 2 174,- €				
	Príjemca finančného príspevku	účel	schválená čiastka	vyčerpaná čiastka
1.	Obchodná akadémia, Polárna 1, Košice	Volejbalový turnaj	258,61	258,61
2.	Peter Polák, Košice	Príspevok na maratón v Bostone	200,-	200,-
3.	OZ Lod'ka nádeje, Južná trieda 83, Košice	Podujatie klubu Štvorlístok	100,-	100,-
4.	MŠ Dneperská 8, Košice	Kultúrno spoločenské podujatia - 40. výročie založenia MŠ	100,-	100,-
5.	Slovenský zväz malého futbalu, Fazuľová 1, Bratislava	Príspevok na Majstrovstvá Slovenska v malom futbale	300,-	300,-
6.	ACTIVE LIFE, n. o. Košice	Podujatie - Spoznaj behom Košice - Sídlisko Nad jazerom	200,-	200,-
7.	Súkromné gymnázium, Dneperská, Košice	Prímestský IT tábor pre deti	100,-	100,-
8.	OZ Lod'ka nádeje, Južná trieda 83, Košice	Prímestský tábor pre deti z krízového centra a v hmotnej núdzi	120,-	120,-
9.	Gabriel Glovacký, Košice	Finančný príspevok na vydanie básnickej zbierky	150,-	150,-
10.	Arcidiecézna charita, Bočná 2, Košice	Športový turnaj - Odkopnime predsudky - futbal spája	100,-	100,-
11.	Nikolas Kompuš, Košice	Futbalový turnaj - štartovné - O pohár starostu MČ Košice - Juh	25,-	25,-
12.	Súkromné gymnázium, Alejová, Košice	Súťaž KEVEDKO - o histórii mesta Košíc	40,-	40,-
13.	Úsmev ako dar, Kováčska 28, Košice	Podpora podujatia - Večer dobra - pre deti z detských domovov, krízových stredísk a ohrozených rodín	301,-	301,-
14.	Maroš Bach, Košice	Príspevok na štartovné - vianočný futbalový turnaj - pre družstvo Jazera - INFINITY ARÉNA	150,-	150,-
S p o l u				2 144,61 €

ROK 2015				
KOMPETENCIA STAROSTKY - rozpočet spolu 671,- €				
	Príjemca ceny starostky	účel	schválená čiastka	vyčerpaná čiastka
1.	-	Kladenie vencov - oslobodenie mesta Košice	11,-	11,-
2.	-	Vítanie prvých novonarodených detí v MČ	98,57	98,57
3.	Riaditelia základných a materských škôl na území MČ	MDŽ	226,13	226,13
4.	-	Kvety - výročie Sándora Máraia	20,-	20,-
5.	Jozef Koniar, Košice	2. jazerná päťdesiatka - nákup ocenení	120,-	120,-
6.	Okresný úrad v Košiciach	XXI. ročník súťaže mladých záchranárov CO	50,-	50,-
7.	Mestský futbalový klub Košice	XIII. ročník medzinárodného žiackeho turnaja	100,-	100,-
8.	Mestská časť Košice - Šaca	Súťaž hudobného folklóru dospelých	50,-	42,-
S p o l u				667,70

3. ROZVOJ MESTSKEJ ČASTI, POSLANIE A VÍZIE

Jedným zo schválených dokumentov o smerovaní života Mestskej časti Košice – Nad jazerom bol v roku 2015 Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja Mestskej časti Košice – Nad jazerom. Bol prijatý na obdobie rokov 2002 až 2006 s víziou do roku 2020.

Najdôležitejšie ciele a priority mestskej časti dosiahnuté za obdobie roka 2015:

- 1. Zabezpečenie zintenzívnenia kontaktu s občanmi** - zriadenie Kancelárie prvého kontaktu
- vydanie 4 čísiel občasnika Jazerčan
- 2. Čistota a poriadok** - denný monitoring a čistenie sídliska a RL Jazero
 - obstaranie komunálneho vozidla na zvoz odpadu
 - obstaranie a postupné zabudovanie ďalších košov na odpad
 - obstaranie vrecúšok na psie exkrementy – zavedený systém odovzdávania majiteľom psov
- 3. Opravy ciest a chodníkov** - monitoring, prerokovanie opráv s mestom Košice, vypracovanie súpisu poškodených komunikácií pre mesto Košice, na základe ktorých mesto pristúpilo k opravám
 - oprava chodníka na Meteorovej
 - zabezpečenie realizácie súvislých opráv nasledujúcich komunikácií:
 - 1./ Časť promenádneho chodníka pri rieke Hornád v úseku od Rovníkovej 8 po ZŠ Galaktická
 - 2./ Chodník na ulici Donská v úseku od č. 2 až po č. 14
 - 3./ Chodník na ulici Čiernomorská v úseku od č. 1 až po č. 3
- 4. Obnova dopravného značenia** - na základe rokovaní a spolupráce s mestom Košice takmer celé sídlisko a Slanecká cesta prešli obnovou vodorovného značenia
 - doplnenie dopravných zariadení – zrkadiel na rizikových križovatkách – Čingovská a Meteorová
- 5. Parkoviská** - spracovanie projektových dokumentácií na nové parkoviská:
 - Projektová dokumentácia – Raketová ulica v Košiciach - organizovanie dopravy, parkovisko – s cieľom 38 nových parkovacích miest a prekládkou chodníka
 - Projektová dokumentácia – Riešenie statickej dopravy na Rovníkovej ulici v Košiciach. Predpokladaný počet 24 nových parkovacích miest.
- 6. Ihriská** - poskytnutím dotácie pre Správu mestskej zelene revitalizácia detského ihriska na ul. Talinská
 - oprava umelého trávniku na ihrisku Amurská
- 7. Rekreačná lokalita Jazero** - nákup, inštalácia a prevádzka prevzdušňujúcej plávajúcej fontány. Jej základnou funkciou je prevzdušňovanie vody, a teda opatrenie proti siniciam.
 - spolupráca s mestom Košice a Masarykovou univerzitou v Brne na riešení problému siníc - súčinnosťou v technickej pomoci a poskytnutím spravovanej dokumentácie
 - kosby a údržba spravovanej zelene a priestranstva v RL Jazero

- 8. Dotácie z rozpočtu mestskej časti:** - na podporu všeobecne prospešných služieb, všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov poskytnutie 22 dotácií pre 19 subjektov
- 9. Denné centrum pre seniorov** - finančná podpora prevádzky klubu, organizovanie kultúrno – spoločenských podujatí pre seniorov, rozvíjanie záujmovej činnosti spoluorganizovaním 6 relaxačných a poznávacích zájazdov
- 10. Sociálna oblasť** - zabezpečenie stravovania a poskytovanie príspevku na stravovanie seniorov
- poskytnutie jednorazových dávok občanom a rodinám v hmotnej núdzi
- spolu 98 žiadateľom
- 11. Aktivácia dlhodobo nezamestnaných občanov** - formou rôznych druhov programov v spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny SR aktivácia uchádzačov o zamestnanie pri realizácii verejnoprospešných aktivít
- 12. Kultúrno – spoločenská oblasť** - prevádzka dvoch kultúrnych stredísk s činnosťami:
- kurzy
- cvičenia
- realizácia kultúrno – spoločenských podujatí pre deti a obyvateľov mestskej časti.

Počas roka 2015 boli uskutočnené investičné nákupy a projekty v celkovom objeme 52 921 €.

K investičným akciám zrealizovaným v roku 2015 patrili:

- revitalizácia detského ihriska Talinská prostredníctvom transferu pre Správu mestskej zelene v Košiciach v sume 5 000 €
- nákup komunálneho vozidla v sume 20 290 €
- nákup plávajúcej fontány na jazero v sume 14 867 €
- rekonštrukcia elektrického zabezpečovacieho zariadenia v MO Poludníková v sume 4 194 €
- rekonštrukcia podlahy v Kultúrnom stredisku Iskra v sume 2 800 €
- úprava projektovej dokumentácie na parkovisko Rovníková v sume 260 €
- projektová dokumentácia na verejné osvetlenie Važecká v sume 300 €
- projektová dokumentácia na verejné osvetlenie Čingovská - Jenisejská v sume 300 €
- projektová dokumentácia na hydraulické vyregulovanie a meranie spotreby tepla v OC Branisko v sume 2 448 €
- projektová dokumentácia na hydraulické vyregulovanie a meranie spotreby tepla v OC Čingov v sume 1 488 €
- projektová dokumentácia na meranie spotreby tepla v MO Poludníková v sume 974 €

Mestská časť Košice – Nad jazerom počas celého roka 2015 svojimi aktivitami vo všetkých 11 programoch programového rozpočtu plnila ciele a úlohy prijatého rozpočtu vychádzajúce najmä z Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja MČ Košice – Nad jazerom a cieľov volebného programu starostky mestskej časti a politických klubov zastúpených v miestnom zastupiteľstve.

3.1 Predpokladaný budúci vývoj činnosti Mestskej časti Košice – Nad jazerom

Na rokovaní Mestského zastupiteľstva mesta Košice bol dňa 22. 6. 2015 schválený Program rozvoja mesta Košice na obdobie rokov 2015 - 2020 s výhľadom do roku 2025.

Program rozvoja mesta Košice je:

- základným rozvojovým dokumentom mesta a je vypracovaný v súlade so Zákonom o podpore regionálneho rozvoja č. 539/2008 Z. z. v znení zákona č. 309/2014 Z. z.
- vzťahuje sa na celé územie mesta Košice vrátane všetkých jeho 22 mestských častí, a je usmerňujúcim dokumentom pre všetkých, ktorí na jeho území plánujú rozvojové aktivity.

Podľa zákona o podpore regionálneho rozvoja súčasťou realizačnej časti je Akčný plán Programu rozvoja mesta. Na realizáciu vlastných rozvojových aktivít v príslušnej programovej oblasti rozvoja Mestská časť Košice - Nad jazerom spracovala svoj vlastný Akčný plán rozvoja mestskej časti na roky 2016 - 2018.

Akčný plán je vypracovaný na obdobie 3 rokov, zároveň je základom pre vypracovanie programového rozpočtu a je s ním v súlade.

Základným nástrojom hospodárenia mestskej časti na nasledujúce obdobie je Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Nad jazerom na roky 2016 - 2018. Je zostavený na obdobie troch rozpočtových rokov, pričom záväznými ukazovateľmi rozpočtu sú iba rozpočtované príjmy a rozpočtované výdavky rozpočtového roku 2016.

V roku 2016 sú kapitálové výdavky plánované vo výške 211 400 €. Mestská časť navrhuje realizovať nasledujúce investičné projekty:

• Projektová dokumentácia - Revitalizácia ihriska - Bukovecká	500 €
• Projektová dokumentácia - Riešenie statickej dopravy - Rovníková	500 €
• Projektová dokumentácia – Verejné osvetlenie - Hrádza - lesopark	500 €
• Revitalizácia ihriska Bukovecká	24 000 €
• Raketová ulica v Košiciach - organizovanie dopravy, parkovisko	98 400 €
• Verejné osvetlenie - Važecká	11 000 €
• Verejné osvetlenie - Čingovská - Jenisejská	11 500 €
• Hydraulické vyregulovanie a meranie spotreby tepla v obchodnom centre Branisko	25 000 €
• Hydraulické vyregulovanie a meranie spotreby tepla v obchodnom centre Čingov	20 000 €
• Meranie spotreby tepla - MO Poludníková	5 000 €
• Kamerový systém	15 000 €

Na ďalšie roky mestská časť plánuje realizáciu nasledovných investičných projektov:

- Výstavba verejného osvetlenia - Hrádza - lesopark
- Výstavba verejného osvetlenia - Baltická - II. etapa
- Riešenie statickej dopravy - Rovníková
- Revitalizácia ihriska Čingovská 9 - Uralská
- Rozšírenie kamerového systému

4. OSTATNÉ DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

4.1 Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa

Mestská časť Košice – Nad jazerom nezaznamenala po skončení účtovného obdobia žiadne udalosti osobitného významu.

4.2 Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Mestská časť Košice – Nad jazerom nie je zameraná na činnosť v oblasti výskumu a vývoja, preto v hodnotenom období na túto činnosť nevynakladala žiadne finančné prostriedky.

4.3 Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov

Mestská časť Košice – Nad jazerom v roku 2015 nenadobudla žiadne vlastné akcie ani akcie iných subjektov. Taktiež nenadobudla ani žiadne dočasné listy a obchodné podiely.

4.4 Organizačné zložky v zahraničí

Mestská časť Košice – Nad jazerom nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Prílohy: Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2015
Súvaha k 31. 12. 2015
Poznámky k 31. 12. 2015
Výrok audítora k účtovnej závierke



V Košiciach dňa 3. 3. 2016


Ing. Mgr. Lenka Kovačevićová
starostka

Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5
pre starostku a miestne zastupiteľstvo
Mestskej časti Košice – Nad jazerom

I. Overila som účtovnú závierku Mestskej časti Košice – Nad jazerom zostavenú k 31. decembru 2015, ku ktorej som dňa 7. 3. 2016 vydala správu audítora a v ktorej som vyjadrila svoj názor v nasledujúcom znení:

Názor:

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz o finančnej situácii Mestskej časti Košice – Nad jazerom k 31. decembru 2015 a výsledkoch jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.


Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že Mestská časť Košice – Nad jazerom konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

II. Overila som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Mestskej časti. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou. Overenie som vykonala v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 11 až 25 som posúdila s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa môjho názoru, účtovné informácie uvedené vo výročnej správe Mestskej časti Košice – Nad jazerom poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2015, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Košice 7. 3. 2016




Ing. Daša Polončáková
Licencia SKAU č. 678
Juhoslovanská 5
040 13 Košice